

**Distanz Roatán - Santo Tomas de Castilla:** 160 Seemeilen

**Sonnenaufgang:** 05.44 Uhr

**Sonnenuntergang:** 18.06 Uhr

**Ankunft:** 07.00 Uhr

**Letzter Einschiffungstermin:**  
19.30 Uhr

**Abfahrt:** 20.00 Uhr

**Nächster Hafen:**  
George Town / Cayman Islands

## AKTUELLES

### Dokumente

Für Ihren heutigen Landgang benötigen Sie lediglich Ihren **Bordausweis**.

**Wetter:** 24 - 29°C, sonnig

**MS Artania via Satellit**  
+49 228 763 80 920

**Liegeplatz**  
Pier No. 1

**Währung**  
Guatemaltekescher Quetzal  
1,- EUR = ca. 8,70 GTQ  
10,- GTQ = ca. 1,10 EUR

**Unsere Agentur**  
Neys Viajes y Turismo, S.A.  
Erick Mencos  
Tel. +502 25090170

**Sonnenschutz & Wasser**  
Bitte denken Sie daran, dass Sie auf Grund der hohen Temperaturen und der starken Sonneneinstrahlung unbedingt immer **ausreichend Wasser** und **Sonnenschutz** bei Ihren Landgängen mit dabei haben sollten!

# TAGESPROGRAMM

## Mittwoch, 8. April 2026

### Santo Tomas de Castilla / Guatemala

### SHUTTLEBUS-SERVICE IN SANTO TOMAS DE CASTILLA

Heute verkehren ab 08.30 Uhr alle 30 Min. Shuttlebusse vom Schiff in das ca. 9 km entfernte Stadtzentrum und zurück. Tickets können Sie heute noch nach Verfügbarkeit an der Rezeption / Deck 2 erwerben.

Die Hin- und Rückfahrt kostet € 10,- p.P.

**Haltestelle:** „La Estrella Gas Station (Mercado La Revolución)“ in Puerto Barrios. **Letzter Shuttlebus** zurück zum Schiff: **18.30 Uhr**

### NAHRUNGSMITTEL

Bitte beachten Sie, dass die Mitnahme von Nahrungsmitteln **nicht** erlaubt ist.

## AUSFLÜGE

- Sie haben vor Ausflugsbeginn ab 07.00 Uhr die Möglichkeit, **Wasser** und **Softgetränke** in **Harry's Bar / Deck 3** käuflich zu erwerben.
- Der **Treffpunkt** für die Ausflüge ist in der **Atlantik Show Lounge / Deck 3**.
- Bitte bringen Sie das **gesamte Ausflugsticket** mit zum Treffpunkt.
- Bitte denken Sie an Ihren **Kopfhörer**, Ihr **Empfangsgerät** und Ihr persönliches **Umhängeband!** Die Audio-Geräte kommen nicht nur bei Stadtrundgängen zum Einsatz, sondern dienen auch als **Mikrofonersatz!**  
**Ausnahme: CruiseVision Tour**

07.15	<b>Tikal</b> (Für diesen Ausflug benötigen Sie ihren <u>originalen Reisepass</u> .)	- Ausflugsnr. <b>461 A</b>
07.30	<b>Rio Dulce und Quirigua</b>	- Ausflugsnr. <b>463 A</b>
07.45	<b>Quirigua*</b>	- Ausflugsnr. <b>462 A</b>
08.00	<b>Quirigua*</b>	- Ausflugsnr. <b>462 B</b>
08.15	<b>Rio Dulce und Quirigua</b>	- Ausflugsnr. <b>463 B</b>
09.15	<b>Tikal</b> (Für diesen Ausflug benötigen Sie ihren <u>originalen Reisepass</u> .)	- Ausflugsnr. <b>461 B</b>
09.30	<b>CruiseVision Tour</b> (Treffpunkt in der Bibliothek / Deck 3)	

\* Da Ihr Ausflug über die Mittagszeit stattfindet, wird die Tee- und Kaffeestunde für Sie um einige warmen Speisen erweitert.

## PROGRAMM AN BORD

- 14.00 Bibliothek / Deck 3: Alle **Karten-Spieler** treffen sich auf die ein oder andere Partie.
- 15.00 **Tischtennistreff** - Tischtennis-Spieler versammeln sich an den Platten / Deck 5, achtern.
- 16.00 **Shuffleboard-Treff** - Shuffleboard-Spieler finden sich auf Deck 5, achtern, ein!  
Bitte bringen Sie Zettel und Stift mit, um sich die Punkte zu notieren.

19.30 **Letzter Einschiffungstermin!** Wir bitten alle Gäste, bis zu diesem Zeitpunkt wieder zurück an Bord zu sein.

20.00 MS Artania verabschiedet sich von **Santo Tomas de Castilla / Guatemala** und nimmt Kurs auf **George Town / Cayman Islands**.



## PROGRAMM AM ABEND

- 20.00-23.00 Harry's Bar / Deck 3: Bordpianist **Ilan Bendahan** unterhält Sie am Klavier.
- 20.00-23.00 Casablanca Bar / Deck 3: Die **Artania Show Band** spielt für Sie Lounge-Musik.
- 20.30 Bordboutique / Deck 3: **Die Welt der Uhren**  
Heute dreht sich alles um den Zeiger der Zeit. Kennen Sie den Unterschied zwischen einer Automatik Uhr und einer Quarz Uhr? Dies und vieles mehr erfahren Sie heute bei unserer Uhrenpräsentation.
- 21.00-00.00 Pazifik Lounge / Deck 9: Die **Spirit Band** spielt für Sie Tanz-Musik.
- 21.15 Atlantik Lounge / Deck 3:



### „Crazy Show“

77 Lieder in 59 Minuten – und jedes in einem anderen Kostüm!

Freuen Sie sich auf eine rasante und mitreißende Show, auf Lieder zum Mitsingen und ein Workout für Ihre Lachmuskeln, das es in sich hat!

**Max & Moritz**  
führen Sie auf der Überholspur durch das Showbusiness!



Zur Show empfehlen wir den Cocktail **„Spotlight Frenzy“** für nur € 5,90.

Diese Show wird auch auf TV Kanal 15 übertragen.



### TAGESCOCKTAILS

**Margarita** (alkoholisch)  
zum Preis von nur € 4,70  
(Tequila, Triple Sec, Salzrand,  
Limettensaft)

**Virgin Seabreeze** (alkoholfrei)  
zum Preis von nur € 3,70  
(Preiselbeeren- & Grapefruitsaft,  
Sprite)

### DIGESTIF

**Talisker** für € 6,20

### LATE-NIGHT-SNACK

Heute gibt es in Harry's Bar /  
Deck 3 von 22.00 - 23.00 Uhr  
leckere **Hähnchen Samosas!**

### FERNSEHEN

Informationen zum Tagespro-  
gramm, Kinoprogramm sowie zu  
den fortlaufenden Filmen im TV  
entnehmen Sie bitte TV-Kanal 3.  
Alle Spielfilme starten ab 9 Uhr.

Kanal 1: **Cruise Show**

Kanal 2: **Sicherheitsvideo**

Kanal 4: **Dokumentation**

Kanal 5+6+7: **Spielfilm**

Kanal 8: **Verrückt nach Meer**

Kanal 9: **Film dieser Reise**

Kanal 11: **Tagesschau** (vom Vortag)

Kanal 12: **Tagesthemen** (v. Vortag)

Kanal 13: **Foto Slide-Show**

### WO IST DIE PHOENIX FLOTTE?

**MS Amadea:** Auf See, Kurs  
Singapur / Singapur

**MS Amera:**  
Kapstadt / Südafrika

**MS Deutschland:** Ist ab 12.5.26  
wieder für Phoenix im Einsatz.

21.30 Phoenix Bar / Deck 4 (wetterabhängig):

## Gäste und Crew Party!

Als Dankeschön für die geleistete Arbeit während  
der letzten Wochen laden wir die **Besatzung von  
MS Artania** heute ein, gemeinsam mit den Gästen  
zu feiern. Die Phoenix Lounge / Deck 5, backbord,  
ist ausschließlich für die Besatzung vorgesehen.

**DJ Rainer & DJ Wanda** sorgen für die passende Musik!

### RESERVIERUNGEN FÜR DAS RESTAURANT PICHLER'S

Im Pichler's Restaurant können Sie heute zwischen 17.00-17.30 Uhr eine  
Reservierung für das Spezialitäten-Menü vornehmen (kostenfrei, begrenzte  
Teilnehmerzahl). Getränke sind bei diesem Dinner nicht inklusive und wir  
empfehlen elegante Kleidung.

### KABINETÜREN LEISE SCHLIESSEN

Um die Kabinentüren auch beim Verlassen der Kabine leise schließen zu  
können, halten Sie Ihren Bordausweis vor den schwarzen Sensor und nutzen  
Sie die Türklinke, wenn Sie die Kabinentüre zuziehen. Ihre Mitreisenden  
werden es Ihnen danken.

### AUS ÄSTHETISCHEN, HYGIENISCHEN UND GESUNDHEITLICHEN GRÜNDEN BITTEN WIR SIE...

- ◆ zu den Mahlzeiten in den Restaurants nicht in Sportkleidung oder  
Badebekleidung zu erscheinen. Beim Abendessen in den Restaurants,  
auch im Lido-Buffer Restaurant, bitten wir die Herren, eine lange Hose zu  
tragen, Damen entsprechend.
- ◆ davon abzusehen, Ihre Füße auf Stühle, Polster  
oder Fensterbänke zu legen
- ◆ weiterhin die bereitgestellten Desinfektionsmöglichkeiten zu nutzen

Wir bedanken uns auch im Namen unserer Mitreisenden!

### AUFLADEN DER AUDIO GUIDE EMPFANGSGERÄTE

Bitte denken Sie daran, das schwarze Empfangsgerät des Audio Guide  
Systems in Ihrer Kabine in der Ladestation aufzuladen, damit dieses auch  
auf den kommenden Ausflügen genutzt werden kann. Die Kopfhörer sollten  
beim Ladevorgang **nicht** im Gerät stecken, sonst lädt das Gerät nicht!

### FITNESSRAUM

Wir bitten Sie, die Fitnessgeräte nur mit entsprechender Sport-  
bekleidung und Sportschuhen zu nutzen. Bitte desinfizieren Sie  
die Fitnessgeräte nach dem Gebrauch.



## BEKLEIDUNGSEMPFEHLUNG FÜR DEN ABEND

### sportlich-elegant!

Wir bitten die Herren am Abend in den Restaurants lange Hosen zu tragen.

## BEKLEIDUNGSEMPFEHLUNG PICHLER'S RESTAURANT elegante Abendgarderobe

### ARTANIA SPA / DECK 9

#### Algen- Sahne- Ganzkörper-peeling!

Ein sahniges, warmes Algen-Mousse befreit Ihren Körper sanft von abgestorbenen Hautschüppchen. Ihre Haut wird sich sofort glatter und weicher anfühlen. Unsere Masseurine Wiwik, Viswa und John freuen sich auf Sie.

30 Min. für € 45,-

### BOUTIQUE / DECK 3

Erleben Sie zeitlose Eleganz und technische Raffinesse mit den hochwertigen Uhren von

#### Maurice Lacroix und Nomos

**Glashütte!** Während Maurice Lacroix mit markantem Design und Schweizer Uhrmacherkunst begeistert, überzeugt Nomos durch minimalistischen Bauhaus-Stil und präzise Manufakturwerke aus Deutschland. Zwei Marken – zwei Stilwelten – eine gemeinsame Leidenschaft für höchste Qualität und stilvolles Zeitgefühl.

**Tipp:** Um 20.30 Uhr präsentieren wir Ihnen die Uhren dieser Marken in der Boutique!

## RESTAURANT-EINLASSZEITEN

06.00 - 06.30	<b>Early Bird</b>	Pazifik Lounge / Deck 9
06.30 - 08.00	<b>Kaffeestation</b>	Phoenix Bar / Deck 4
06.00 - 09.00	<b>Frühstück</b>	Restaurant Vier Jahreszeiten / Deck 2
06.30 - 09.00	<b>Frühstück</b>	Restaurant Artania / Deck 3
07.00 - 10.00	<b>Frühstück</b>	Lido Buffet-Restaurant / Deck 8
10.00 - 10.30	<b>Spätaufsteher-Frühstück</b>	Lido Buffet-Restaurant / Deck 8
11.00 - 11.30	<b>Kraftbrühe &amp; Kaltschale</b>	Phoenix Bar / Deck 4
12.30 - 14.00	<b>Mittagessen</b>	Restaurant Vier Jahreszeiten / Deck 2 & Lido Buffet-Restaurant / Deck 8

Das Restaurant Artania bleibt heute Mittag geschlossen.

<b>15.00</b> - 16.30	<b>Tee- &amp; Kaffeestunde</b>	Restaurant Vier Jahreszeiten / Deck 2
18.00 - 19.00	<b>Spezialitäten-Menü</b>	Pichler's / Deck 3 (nur mit Reservierung)
18.00 - 20.30	<b>Abendessen</b>	Restaurant Vier Jahreszeiten / Deck 2 & Restaurant Artania / Deck 3 & Lido Buffet-Restaurant / Deck 8
22.00 - 23.00	<b>Late-Night-Snack</b>	Harry's Bar / Deck 3
23.00 - 01.00	<b>Wiener Würstchen</b>	Pazifik Lounge / Deck 9

## BARZEITEN

<b>Harry's Bar</b>	09.00 - 01.00 Uhr	Deck 3
<b>Casablanca Bar</b>	17.00 - 01.00 Uhr	Deck 3
<b>Phoenix Bar</b>	08.30 - 01.00 Uhr (wetterabhängig)	Deck 4
<b>Kopernikus Bar</b>	10.00 - 18.00 Uhr (wetterabhängig)	Deck 8
<b>Pazifik Lounge</b>	09.00 - 01.00 Uhr	Deck 9

## ÖFFNUNGSZEITEN

<b>Rezeption</b>	24-Stunden	Deck 2	Tel. 2800
<b>Bordreisebüro</b>	17.00 - 18.30	Deck 2	Tel. 2881
<b>Phoenix Information</b>	17.00 - 18.30	Deck 2	Tel. 2904
<b>Kreuzfahrtberatung</b>	geschlossen	Deck 3	Tel. 3818
<b>Gold-, Silber-Service</b>	geschlossen	Deck 3	Tel. 3801
<b>Fahrrad-Touren</b>	17.30 - 18.00	Deck 2	
<b>Video Shop</b>	17.30 - 18.00	Deck 2	
<b>Fotoshop</b>	19.00 - 22.00	Deck 3	Tel. 3820
<b>Boutique</b>	20.00 - 22.30	Deck 3	Tel. 3803
<b>SPA</b>	08.00 - 19.00	Deck 9	Tel. 8992 /
<b>Sauna Herren</b>	08.00 - 10.30	Deck 9	8892
<b>Sauna Damen</b>	10.30 - 13.00	Deck 9	
<b>Sauna gemischt</b>	13.00 - 20.00	Deck 9	
<b>Jacuzzi / Pool</b>	06.30 - 20.00	Deck 8	
<b>Schiffsarzt / Hospital</b>	08.00 - 09.00	Deck 1	
<b>Notfall</b>	24-Stunden		Tel. 2800

Ihr Artania Team wünscht Ihnen einen erlebnisreichen Tag in Santo Tomas de Castilla!

